



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1999/703
21 de junio de 1999
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

CARTA DE FECHA 21 DE JUNIO DE 1999 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL
CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE
LA MISIÓN PERMANENTE DE YUGOSLAVIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de transmitir adjunta la declaración del Gobierno Federal de la República Federativa de Yugoslavia relativa a la necesidad de que la fuerza de seguridad de las Naciones Unidas en Kosovo y Metohija, provincia autónoma de la República de Serbia, parte constituyente de Yugoslavia, cumpla todos los compromisos dimanantes de la resolución 1244 (1999) del Consejo de Seguridad (véase el anexo).

Le agradecería tuviera a bien distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Vladislav JOVANOVIĆ
Encargado de Negocios interino

ANEXO

Declaración del Gobierno Federal de la República
Federativa de Yugoslavia

El Gobierno yugoslavo celebró una sesión el viernes 18 de junio de 1999, presidida por el Primer Ministro Maimer Bulatovic, y observó que Yugoslavia había cumplido plena y debidamente sus compromisos dimanantes de la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre Kosovo y Metohija.

El Gobierno pidió que la fuerza de seguridad de las Naciones Unidas cumpliera inmediata y plenamente sus compromisos en relación con la seguridad de todos los habitantes de Kosovo y Metohija, particularmente los serbios y montenegrinos que se sienten amenazados por los actos de agresión cometidos por los terroristas del "ejército de liberación de Kosovo".

Convencido de que la fuerza internacional de seguridad (KFOR) honrará sus compromisos, el Gobierno exhortó a todos los habitantes de Kosovo y Metohija, especialmente a los serbios y montenegrinos, a que no abandonaran sus hogares ancestrales en la provincia.

A través de su comité de cooperación con la Misión de las Naciones Unidas para Kosovo y Metohija, el Gobierno pidió que se firmara lo antes posible un acuerdo civil especial con las Naciones Unidas. Un acuerdo de esa naturaleza se firma habitualmente entre las Naciones Unidas y cualquier país al que envían una misión.

Sobre la base de la reafirmación de soberanía e integridad territorial de Yugoslavia hecha por el Consejo de Seguridad, es absolutamente necesario definir las normas que regulan su sistema económico, especialmente en lo que respecta a cuestiones monetarias, comercio exterior, aduanas, saneamiento y atención médica.

El Gobierno señaló que todos los ciudadanos de Yugoslavia estaban unidos con las fuerzas de defensa y con la jefatura del Estado en su resistencia al agresor, y que los ciudadanos yugoslavos en el extranjero y los emigrantes habían hecho una contribución no menos considerable a la resistencia. Incluso antes del comienzo de la agresión de la OTAN, cuando Yugoslavia estaba sometida a intensas presiones, los ciudadanos yugoslavos en el extranjero organizaron manifestaciones de unidad y solidaridad con la patria amenazada. En su esfuerzo por difundir la verdad por todo el mundo, los ciudadanos serbios Dragan Rajkovic y Borislav Jamina dieron su vida en París y Ginebra. Consiguieron obtener apoyo a su justa lucha en muchos países.

Los ciudadanos yugoslavos en el extranjero y los emigrantes también reunieron ayuda humanitaria que enviaron a su patria cuando arreciaban los bombardeos.

El Gobierno yugoslavo expresó su más profunda gratitud a todos los combatientes y trabajadores esforzados del mundo entero, conocidos y desconocidos, que no ahorraron esfuerzos por aportar su contribución patriótica y humana a la defensa nacional. Espera que los ciudadanos y los emigrantes

contribuyan también a la recuperación y reconstrucción del país en una demostración de unidad, patriotismo y solidaridad.

El Gobierno decidió eximir del pago por la utilización de frecuencias de radiodifusión durante seis meses a las estaciones de radiodifusión y televisión que pusieron sus instalaciones a disposición del Alto Estado Mayor del Ejército a fin de informar cabalmente al pueblo de la defensa nacional contra la agresión de la OTAN.
